

2020 NOV. 20-22

TAIPEI @ Cloud Gate Theater

釀酒工作坊

五年作品大回顧

疫情後首場售票演出



**L M A**  
布拉瑞揚舞團

**五週年特別企劃**

**阿棲睻 × 漂亮漂亮**



主辦單位 | 布拉瑞揚舞團文化基金會、雲門文化藝術基金會



Maljimalji Masalu  
特別感謝

林懷民

羅曼菲

Ross Parkes

雲門劇場

文化部

公益平台文化基金會

台新銀行文化藝術基金會

台灣好文化基金會

國家文化藝術基金會

義美藝術教育基金會



Qaciljay 阿棲睇

(阿棲睇, 中文音譯, 排灣語, 石頭; 指的是斜坡上的石頭。)



《阿棲睻 Qaciljay》以「山」為題目出發

向部落學習傳統歌舞，也將舞者置入環境當中藉由「勞動」學習並累積

此為舞團第二號作品，學習傳統歌舞是舞團訓練中重要的一環

製作期間多次田野調查、訪問排灣族知識傳承者以深化舞作內涵，也立下未來創作可循的規則與方法。

「來吧！把手牽起來，看看我們可以走到哪裡。」

這是在排練之前說的第一句話，然後這一牽，常常就跳了2個小時或更久。

回到台東一年，不需要再強調回家，但如果回到台東必須從零開始，那就不要期待現在就能跑能跳，也無需假裝自己有多厲害來求得他人認可，因為我們還在學習的路上。現在我們只需要靜靜地感覺旁邊的人，然後誠實的聽自己的身體，不要想花俏的動作，把自己放在當下，讓時間做我們的老師，學習做一個謙卑的人。跳累了，不要覺得辛苦，累，就唱歌吧！一定會有人扶你一把，就像你也能成為幫助他人的勇士。

來吧！

把手牽起來，牽了就不要想放掉，看看我們還能走多遠。路很長，所以心要更堅定，這樣也許才有機會看見自己。

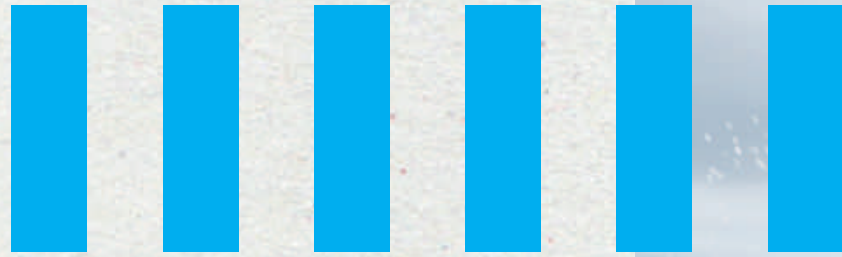
觀看《阿棲睻》，對自己來說有一種距離，甚至很模糊，就好像我目前回到台東的狀態。唱的歌，跳的舞，很熟悉但卻又很陌生，那就讓這樣的感受真實存在吧！

把牽手當作功課，雖然時常迷路，但旁邊總會有人陪著

就像VUVU一直引路一樣。也許牽著牽著，視線就會更清，歌唱得也會越來越亮。



# 漂亮漂亮 COLORS



乘風驅車在台11線上奔馳徜徉，是漂亮漂亮！  
海天一線的湛藍與翠綠，是漂亮漂亮！  
一個彎，映入眼簾令人脫口驚嘆的每一道炸射豔彩，是漂亮漂亮！  
你又是如何展現自己的那抹漂亮漂亮？











布拉瑞揚以對自然元素的觀察與感動，和年輕舞者共同詮釋他們心中認為的「漂亮」。

這支舞作漂亮之處，並非來自炫目視覺與造型  
而是舞者誠實地以身體律動回應大自然變化所給予的種種精神試鍊與啟發。

舞蹈創作期間，碰上2016年7月尼伯特風災侵襲，摧毀舞團排練場  
布拉瑞揚帶著舞者至東海岸創作舞者們才得以從荒蕪中重新擁抱海色、星光，  
踩在泥地裡、海水裡跳舞並感受大地  
東部的碧海藍天化作舞台上藍白相間的帆布  
年輕舞者們青春正騷動的身軀，靈活穿梭其中與之互動  
彷彿帶領觀眾同時浸潤在那片寫意的海洋裡，感受洋流來去、水色清透。

舞動帆布海色時，天外飛來一筆明亮小喇叭音色的爵士樂  
臺灣文化與法式優雅交織出情感瞬間濃烈複雜的觸動是少見的浪漫台味，但十分細膩動人  
與其說是一部舞蹈藝術，《漂亮漂亮》更像是一場流於自然、對生活感動的反饋  
也許你可以在布拉瑞揚的這支舞作裡，發現或重新定義自己的漂亮。



#關於 BDC

BULAREYAUNG  
DANCE  
COMPANY

布拉瑞揚舞團成立於2014年，由台灣原住民編舞家布拉瑞揚·帕格勒法（以下稱布拉）創立。

在過去的二十年中，布拉多次受邀為國內外許多舞團編舞並演出。儘管如此，當布拉意識到自己身為一個原住民，也是一個排灣族人時，「認同」的過程引領了他往原住民文化的路上前進，並開啟了一段新旅程，更專注在文化養份當中來創作。

他決定回到家鄉，並建立了自己的舞團，為了與有才華的原住民青年工作，不僅可以跳舞，更有令人驚艷的歌聲，這也是布拉瑞揚舞團最重要且不同於一般現代舞團的特質，藉由文化上的田野調查，更深入的去看見文化裡頭蘊含的內在，發展屬於原住民特有的身體表述和語彙。成立舞團，是要將原住民的孩子以及舞團作品帶到國際上，分享給更多的觀眾。

成團至今推出

2015 《拉歌La Song》

2016 《阿棲睻Qaciljay》、《漂亮漂亮Colors》

2017 《無，或就以沉醉為名Stay That Way》

2018 《路吶Luna》

2019 《#是否 #Yes or NO》

以《無，或就以沉醉為名Stay That Way》榮獲2018第16屆台新藝術獎-表演藝術獎

以《路吶LUNA》榮獲2019第17屆台新藝術獎-年度大獎的殊榮，更成為首位連年獲得獎座的團隊。



編舞家暨藝術總監  
布拉瑞揚·帕格勒法 Bulareyaung · Pagarlava

舞蹈雜誌讚許「擁有強大而傑出的天分」

紐約時報舞評「渴望看到這位充滿獨創性編舞家其他的作品」

曾為美國舞蹈節編作

兩度為瑪莎·葛蘭姆舞團編作

2012年獲選為台灣十大傑出青年

出生台東嘉蘭部落，是排灣族人。15歲那年踏入舞蹈領域，

他帶著漢名「郭俊明」離鄉背景求學、跳舞，對舞蹈的熱愛與創作的熱情成就了他的面貌，

也成為舞蹈界期待的新星，至台北藝術大學畢業後，成為雲門舞集舞者，

直到1995年恢復排灣族名「布拉瑞揚·帕格勒法」。

如今他的步伐，已經逐漸朝向部落前進，在部落的土地、生活中找到養分。

在2014年受羅曼菲舞蹈獎助金回鄉創立布拉瑞揚舞團，在台灣東岸種下一個舞蹈的種子，希望牽著自己舞者的手與世界分享作品。

## 技術總監暨燈光設計

李建常

國立台北藝術大學戲劇系畢業，主修導演。現任外表坊時驗團團長、編劇、導演、演員及燈光設計。

燈光設計作品：涵括劇場及舞蹈類別，舞蹈設計有“拉芳.LAFA”《37Arts》、許芳宜獨舞《單人房》、雲門舞集2之《星期一下午兩點十分》、《預見》、《將盡》等。在“春鬥2011”為全部舞碼擔任燈光設計。布拉芳宜舞團之‘單人房’。2013年與原舞者合作，擔任《找路》燈光設計，2015年與布拉瑞揚舞團BDC合作創團作品《拉歌》時任技術總監暨燈光設計。



專職舞者 | 高旻辰 Aulu

屏東縣來義鄉義林村 排灣族

國立臺北藝術大學舞蹈學系畢業，2014年加入舞團

19~26歲的青春歲月都是在舞團，謝謝老師，謝謝每一次的大家都是這樣互相學習、互相相親相愛  
我想未來的幾年也是一樣漂亮漂亮的繼續在台東生活創作，讓更多人看見我們。

專職舞者 | 曾志浩 Ponay

臺東縣成功小港部落 阿美族

國立臺灣體育運動大學舞蹈系畢業，2016年加入舞團

第一句先說重點

「在舞團五年了，我怎麼越來越好看！」

沒想到人生可以越來越好看，包括外表。

一直學習一直跳舞真的有時候蠻累的，但是如果可以變好看，還有什麼好怕的。

專職舞者 | 許培根 Kevan Tjuljapalas

臺東縣嘉蘭部落 排灣族

這五年練習了很多東西，跳舞的、不是跳舞的。也不知道、不確定是不是有長大？

但的確看到自己一些純（蠢）屬自己的模樣。這大概就是這五年對自己最負責任的一件事吧！

專職舞者 | 陳忠仁 Giljigiljaw Tjaruzaljum

屏東縣三地門鄉青山部落 排灣族

我覺得加入舞團到現在，對我最大的改變就是「做自己」

以前跳舞會很想像別人一樣厲害，直到加入舞團才了解，跳舞不需要跟別人一樣，只要你專注在當下的自己那就是最好看的。



專職舞者 | 王傑 Siyang Sawawan

臺東縣龍過脈部落 卑南族

真的很開心在台東能有這樣一個非常非常非常特別的舞團  
在這裡長大，感謝土地，感謝人，感謝舞團，五週年是感謝的日子。

專職舞者 | 朱雨航 Liay

花東混血 阿美族

今年24歲，2018年加入舞團

進舞團到現在已經要三年了，我並不是舞蹈系出身的，在我不擅長的領域裡面，每一次的排練，都是讓我成長的養分  
當初在排《路吶》時，老師要我們各自發展動作，當下真的不知所措  
到後來《#是否》的發展得到老師的肯定，讓我更有自信在舞台。

專職舞者 | 孔柏元 Kwonduwa

臺東縣卑南鄉利卡夢部落 卑南族

三十五歲還能夠站在舞台上，真正的先給自己拍拍手，很高興在舞團成立第五年的同時，自己身在其中  
雖然很多時候都好像是我追在大家後面慢慢跑...  
謝謝大家讓我能跟著一起，用我自己最美最自在的方式，持續走下去，一起一起。

專職舞者 | 孔亞明 Morikilr

臺東縣利嘉部落 卑南族

BDC五週年了！從開門就一直追隨BDC的我，終於在2018年如願的跟著大家跳舞  
在團時間前後加起來大概2年多，我體驗了我從沒想過的人生，是我24歲以前從沒有過、甚至沒想過的！  
也讓我重新檢視、認識自己，接納自己的不同，並且勇敢承認！我的世界為此更開闊，我也更快樂了！  
舞團持續在台東扎根，扎的越深就越被看得見！  
我們都是自己的；所以要珍惜，也要更愛。  
我愛BDC



## 演職人員

藝術總監暨編舞 / 布拉瑞揚·帕格勒法 Bulareyaung · Pagarlava

舞台監督暨燈光設計 / 李建常 Lakuz

排練助理 / 曾志浩 Ponay、孔柏元 Kwonduwa

執行製作 / 羅榮勝 Laway

行政執行 / 郭益榮 Maay

舞者 / 許培根 Kevan Tjuljapalas、曾志浩 Ponay、高旻辰 Aulu、孔柏元 Kwonduwa、

王傑 Siyang Sawawan、朱雨航 Liay、孔亞明 Morikilr、陳忠仁 Giljigiljaw Tjaruzaljum

特邀演出 / 張威龍、吳元楷 Sonlay、陳政陽 Savulu Abangulran

技術廠商 / 群動藝術有限公司

補助單位 / 國家文化藝術基金會

贊助單位 / 義美藝術教育基金會

照片提供 / 陳韋勝、林峻永、台灣好基金會、高信宗

花迎喜氣皆如笑



Don't let the Days Out  
People BITE



# 臺東可以成為世界嗎？

李應平 與 布拉瑞揚  
在地真心對談  
CAN TAITUNG BECOME  
THE WORLD?



11/23 14:00-16:00



尚未完成的，讓我們繼續走，  
睽違一年新製作，  
讓太平洋的海湧進劇場！



布拉瑞揚舞團

## 沒有害怕太陽和下雨

Bulareyaung Dance Company

### Not Afraid of the Sun and Rain

4.23 FRI. — 4.25 SUN.

2021

手牽手進劇場

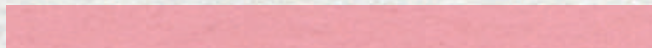
號召500張團票限時搶65折優惠

時間 4.23 FRI. 20:00 | 4.24 SAT. 14:30 | 4.24 SAT. 20:00 | 4.25 SUN. 14:30

地點 雲門劇場 Cloud Gate Theater

票價 1000 | 1500 | 2500

BULAREYAUNG DANCE COMPANY  
CONTACT US



[bulareyaungdc@gmail.com](mailto:bulareyaungdc@gmail.com)

<http://www.bdc.tw/>

<https://www.facebook.com/BulareyaungDC/>

Studio: No.191, Sec. 2, Zhongxing Rd., Taitung City, Taitung County 950, Taiwan (R.O.C.)

TEL: +886 89 360 085